

□ Kioicho Office: 14F Kioicho Bldg., 3-12 Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0094  
□ Ichibancho Office: 2F Ichibancho Daini TG Bldg., 2-2 Ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082  
□ Kansai Office: K805, Knowledge Capital, Grand Front Osaka, 3-1 Ofukacho, Kita-ku, Osaka 530-0011  
www.japantimes.co.jp

ニュースリリース

2019年5月29日  
株式会社 ジャパンタイムズ

## 【祝「令和」・新天皇即位記念 特大号！ ドナルド・キーン氏インタビューも】 『The Japan Times NEWS DIGEST』最新号発売



株式会社ジャパンタイムズ（本社：東京都千代田区、代表取締役社長：堤丈晴）は、『The Japan Times NEWS DIGEST 2019.5 Vol. 78』を出版しました。

『The Japan Times NEWS DIGEST』は、英字新聞 The Japan Times と通信社 Reuters（ロイター）から、世界の重要ニュースを厳選した隔月発行のニュース英語教材です。英語の本文に対応した、全訳・語注・訳のポイント・Key Word・ニュースの背景・Exercises で構成されています。

今号は、改元・新天皇即位を記念した特大号。退位・即位時の記事や陛下のお言葉を英語と日本語で掲載するほか、海外通信社の記事をもとに「令和の皇室」に期待する声を読み解きます。

また、特別企画では、明治創刊の The Japan Times 紙面写真で各時代の崩御・退位と即位を振り返ります。

さらに、巻末企画として、今年2月に逝去した日本文学研究者、ドナルド・キーンさんへのインタビューを2号連続で音声と共に掲載・収録。ほかにも、改元記念の極上10万円バーガー、イチロー引退、迷走するブレグジットなど、注目ニュース計20本をお届けします。

### 主な収録ニュース

#### <巻頭特集> 新しい時代の幕開け：平成から令和へ

新天皇の時代、始まる／天皇陛下、最後のお言葉  
／新天皇は令和の時代に何をもたらすか／  
平成トリビア30年史／天皇陛下、即位を内外に  
宣言（1990）／選ばれたのは29歳のキャリア  
外交官（1993）

#### <特別企画>

The Japan Times が見た皇室の100年



- Kioicho Office: 14F Kioicho Bldg., 3-12 Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0094
  - Ichibancho Office: 2F Ichibancho Daini TG Bldg., 2-2 Ichibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0082
  - Kansai Office: K805, Knowledge Capital, Grand Front Osaka, 3-1 Ofukacho, Kita-ku, Osaka 530-0011
- www.japantimes.co.jp

## 〈リーディングセクション〉

元号は政治や歴史の「しおり」

Gengō: Japan's bookmarks for politics and history

素晴らしきかな、イチローの野球人生

Ichiro's remarkable baseball journey

## 〈リスニングセクション〉

韓国、豚肉を食べてスモッグと闘う

South Koreans fight smog their own way: with pork

## 〈巻末インタビュー〉

ドナルド・キーン：言葉に寄り添って生きる

A life lived true to the words

仕様：A5 判並製・112 ページ

CD1 枚&MP3 音声無料ダウンロード

定価：1,080 円（税込）

ISBN: 978-4-7890-1727-5

出版社：ジャパントイムズ

発行日：2019 年 5 月末日

## ◆ 株式会社ジャパントイムズについて

ジャパントイムズは日本で最も歴史のある英字新聞社として、1897 年の創業以来、日本と世界の英文ニュースを国内外に発信しています。「世界に開く日本の窓」としての役割を果たすべく、政治、経済、文化、社会、そしてスポーツ記事を通じ日本の現状と世界の動向を報道してきました。世界中の人が利用する The Japan Times website (www.japantimes.co.jp/) は、国内最大級の英文ニュースサイトとして多様で独自性のあるコンテンツを揃えています。

## 【本件に関する問い合わせ先】

株式会社ジャパントイムズ

〈プレス関係の問い合わせ〉

経営推進部（佐々木・熊野）

E-mail: pr@japantimes.co.jp

TEL : 050-3646-0123 (代)

〈商品に関する問い合わせ〉

出版営業部（松ヶ野）

E-mail: bookclub@japantimes.co.jp

TEL: 050-3646-9500

